

تطبيق طريقة سوروغان في تعليم القواعد بكتاب فتح القريب بمعهد دار العلوم

الإسلامي سيراهو كمرانجين بانيوماس



الرسالة الجامعية

رسالة مقدمة لكلية التربية والعلوم التدريسية الجامعة بروفيسور كياهي حاج سيف

الدين زهري الإسلامية الحكومية بورووكرتو

لاستيفاء شرط من شروط الحصول علي درجة سرجانا في كلية التربية

قدمتها

إخش فيتا ديانا هنيأ مريأ

رقم القيد : ١٨١٧٤٠٣٠١٥

قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والعلوم التدريسية

الجامعة بروفيسور كياهي حاج سيف الدين زهري الإسلامية الحكومية بورووكرتو

٢٠٢٢

تطبيق طريقة سوروغان في تعليم القواعد بكتاب فتح القريب بمعهد دار العلوم

الإسلامي سيراهو كمرانجين بانيوماس

إحش فيتا ديانا هنيأ مريأ

١٨١٧٤٠٣٠١٥

التجريد

اللغة العربية لغة أجنبية يصعب تعلمها. لذلك فإن المعرفة الأولى التي يجب إتقانها هي علم القواعد. القواعد هو فرع من فروع العلم يدرس تكوين قواعد اللغة العربية التي تشمل علم النحو وعلم الصرف.

أهداف هذا البحث لمعرفة كيفية تطبيق طريقة سوروغان في تعليم القواعد بكتاب فتح القريب بمعهد دار العلوم الإسلامي سيراهو كمرانجين بانيوماس.

نوع البحث المستخدم هو بحث نوعي. ومكان في هذا البحث في المعهد دار العلوم الإسلامي سيراهو كمرانجين بانيوماس. أما مصادر البحث هي مؤسس المعهد، ومدير المعهد، والطلاب. والتي في الحصول على البيانات باستخدام الملاحظة والمقابلات والتوثيق. وبعد ذلك، يتم تحليل البيانات التي تم الحصول عليها عن طريقة تقليل المعلومات وعرض البيانات ثم الاستنتاجات.

ونتائج هذا البحث في تطبيق طريقة سوروغان في تعليم القواعد بكتاب فتح القريب بمعهد دار العلوم الإسلامي سيراهو كمرانجين بانيوماس وهي نوعان : الأولى هي طريقة سوروغان بالأقران كخطوة الأولى في تعريف الطلاب بطريقة سوروغان يعني حيث لم يرافق الأستاذ في عملية التعليم والثاني هي طريقة سوروغان مع الأستاذ.

الكلمات المفتاحية : طريقة سوروغان، تعليم القواعد، فتح القريب

محتويات البحث

أ	الموضوع
ب	الإقرار بالأصالة
ج	الموافقة المشرف
د	المذاكرة المشرف
هـ	الشعار
و	الإهداء
ز	التجريد
ح	كلمة الشكر والتقديم
ك	محتويات البحث
ن	قائمة جداول
١	الباب الأول : المقدمة
١	أ- خلفية البحث
٥	ب- التعريف المصطلحية
٧	ج- أسئلة البحث
٧	د- أهداف البحث وفوائده
٨	هـ- الإطار النظري
١٠	و- طريقة البحث
١٢	ز- الدراسات السابقة
١٤	ح- تنظيم كتابة البحث
١٦	الباب الثاني : تطبيق طريقة سوروغان في تعليم القواعد بكتاب فتح القريب .
١٦	أ- طريقة سوروغان

١٦	١- تعريف طريقة سوروغان
١٩	٢- مفهوم طريقة سوروغان
٢١	ب- تعليم القواعد
٢١	١- تعريف تعليم القواعد
٢٣	٢- دائرة القواعد اللغة العربية
٢٤	ج- كتاب فتح القريب
٢٤	١- تعريف كتاب فتح القريب
٢٧	الباب الثالث : طريقة البحث
٢٧	أ- نوع البحث
٢٨	ب- مكان البحث
٢٨	ج- مصادر البحث وارتكازه
٢٩	د- طريقط جمع البيانات
٣٣	هـ- طريقة تحليل البيانات
٣٦	الباب الرابع : عرض البيانات وتحليلها
٣٦	أ- عرض البيانات
٤٧	ب- تحليل البيانات
٥٠	الباب الخامس : الإختتام
٥٠	أ- نتائج البحث
٥٠	ب- الإقتراحات
٥١	ج- الإختتام

المراجع ٥٢

الملاحظات

السيرة الذاتية



الباب الأول

مقدمة

أ- خلفية البحث

اللغة كوسيلة اتصال للبشر مهمة جدا. لأن اللغة ليست هوية أمة فقط، فهي أيضاً أداة تواصل إنساني مفيدة جداً في حياتهم. وظيفة اللغة بشكل عام هي كأداة للتعبير عن المشاعر، وأداة اتصال، وأداة للتكامل الاجتماعي والتكيف، وأداة للرقابة الاجتماعية¹. بالإضافة إلى ذلك، تعمل اللغة أيضاً كطريقة تعلم داخل نطاق اللغة نفسها. في اللغة العربية، تعتبر وظيفة اللغة مهمة للغاية لأن اللغة العربية يمكن أن تفهم المبادئ التوجيهية الرئيسية في الإسلام، وهي القرآن والحديث. كما حديث النبي محمد صلى الله عليه وسلم : قال رسول الله صل الله عليه وسلم : تركت فيكم شيئين لن تضلوا ما تمسكتن بما كتاب الله وسنة رسوله (رواه امام مالك في الموطأ الجزء ٢ ص. ٨٩٩). والله سبحانه وتعالى جعلت من العربية لغة القرآن لأن اللغة العربية هي أشرف لغة على الإطلاق، كما في القرآن الكريم : إنا أنزلناه قرآنا عربيا لعلكم تعقلون (يوسف، ١٢ : ٢)

فضائل اللغة العربية كثيرة منها :

- ١- العربية تتفوق على جميع اللغات (متفوقة في المظهر والمفردات والنطق والمعنى)
- ٢- اللغة العربية هي لغة أفضل الملائكة، لغة أفضل الرسل، لغة أفضل الكتب، ولغة أفضل أمة ولغة الأهل الجنة.

¹ Abdul Wachid B.S dan Heru Kurniawan, *Kemahiran Berbahasa Indonesia* (Yogyakarta : Cinta Buku, 2017), hal.8-11.

اللغة العربية أكبر لغة من حيث عدد المتحدثين باللغات السامية وهي شبه منقرضة، والعربية باقية اليوم فقط لأن اللغة العربية هي لغة كتاب الإسلام، وهو القرآن. اللغات السامية هي أكبر فرع من اللغات الأفرو آسيوية ولكن لا يوجد اتفاق حقيقي بين اللغويين والمؤرخين حول المكان الذي نشأت فيه اللغات الأفرو آسيوية^٢. ومع ذلك، يذكر الخبراء في كثير من الأحيان أن المتحدثين بهذه اللغة يأتون من نسل سام بن نوح لذلك تسمى لغة سامية.

بالنسبة لشعب إندونيسيا، اللغة العربية هي لغة أجنبية يصعب فهمها، لأن اللغة العربية أساسًا تتمتع بمستوى عالٍ من الجودة والمعايير النحوية للغة. ومع ذلك، يواصل الإندونيسيون في الغالب مسلمون، يستقرون دراسة اللغة العربية لأن مصدر شريعة عبادتهم موجود في القرآن باللغة العربية. لا يُستخدم القرآن فقط كمرجع للعبادة وأسلوب حياة، ولكن في حديث النبي وكتب باللغة العربية أيضًا.

لذلك، فإن تعليم اللغة العربية يجب أن يفهم ويتقن البنية النحوية التي تسمى القواعد. القواعد هو فرع من فروع العلم يدرس تكوين قواعد اللغة العربية التي تشمل النحو و الصرف، النحو هو علم بقوانين يعرف بها أحوال التراكيب العربية من الإعراب والبناء وغيرهما، والصرف هو علم يعرف به أحوال الكلم من حيث الإعرال^٣. علم النحو هو فرع من فروع العلم يدرس تكوين اللغة العربية مثل الاسم و الفعل وإعراب الذي يركز على نهاية الجملة. يمكن أيضًا تعريف النحو على النحو التالي: النحو قواعد يعرف بها سيغ الكلمات العربية واخواتها حين أفرادها وحين تركيبه^٤. القواعد مهمة للغاية في فهم الأدب العربي، وخاصة القرآن والحديث النبوي الذي يصعب فهمه بل وقد

² Abdul Muta'ali, "Signifikansi Kajian Bahasa Semit Dalam Linguistik Arab" dalam jurnal AL-Azhar Indonesia Seni Humaniora Vol. 1, No. 2, September 2011, hal.119.

³ Abu Zur'ah At-Thaybi. *Ada Apa Dengan Bahasa Arab?*. (Jawa Timur: Pustaka Syabab, 2013). Hal. 12 dan 18.

⁴ Limas Dosi, "Metode Pengajaran Nahwu Shorof" dalam *Jurnal Tafaquh*, Vol. 1, No. 1, Mei 2013, hal.110.

أسوء تفسيره من قبل العديد من الناس. نظرًا لأهمية الدراسات اللغوية، فقد وضع العديد من العلماء حججهم في الشكل الشعري التالي ° :

من طلب العلوم بغير نحو # كعنين يعالج فرج بكر

من فاته النحو فذاك الأخراس # وفهمه في كل علم مفلس

بينما علم الصرف هو دراسة تغيير الشكل الأصلي للكلمة إلى شكل آخر لتحقيق المعنى المطلوب والذي لا يمكن تحقيقه إلا بالتغيير. بين علم نحو وعلم صرف، كلاهما مترابط ولا يمكن فصله عن مقلة^٥ : الصرف هو الأم العلوم والنحو أبوها. يجب على كل الشخص الذي يريد ان تعليم اللغة العربية أن يتقن علم الة أولاً. يطلق عليه علم الة لأن كلا العلمين يستخدمان كأدوات لفهم علوم معينة. من خلال الجمع بين علم نحو و صرف، ستنجح في فهم العلم تمامًا. في دراستها، هناك حاجة إلى طريقة مناسبة حتى يسهل فهمها.

الطريقة هي طريقة أو مسار يستخدم لتنفيذ الخطط التي تم إعدادها في أنشطة حقيقية بحيث يتم تحقيق الأهداف التي تم إعدادها على الأفضال.^٦ فإن الطريقة في سلسلة من أنظمة التعليم تلعب دورًا مهمًا جدًا. بينما التعليم هو عملية تشكيل الطلاب ليكونوا أفضل وفقًا للأهداف الحالية. طريقة التعليم هي سلسلة من الطرق المخططة والشاملة في تنفيذ عملية التعلم. في تعليم القواعد، من الضروري استخدام الطريقة الصحيحة. طريقة واحدة مناسبة للاستخدام هي طريقة سوروغان.

⁵ Misbah Mustofa, *Terjemah Al Imrity Gramatika Arab*, (Bangilan-Tuban: Al Balagh), hal.4.

⁶ Abu An'im, *Sang Pangeran Nahwu, Al-Jurumiyyah*, (Jawa Barat: Mu'jizat, 2016), hal.iv.

⁷ Wina Sanjaya. *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan* (Jakarta: Kencana Prenanda Media Grup, 2006), hal.147.

طريقة سوروغان هي طريقة لا تزال مستخدمة بمعهد الإسلامي، المعهد الإسلامي السلفي خاصة.^٨ لا يتحدث المعلمون فقط عن نموذج من خلال عدم نسيان محتوى التعاليم الواردة في الكتب التي تتم دراستها. ولكن تقدم آراء شخصية أيضا، سواء فيما يتعلق بمحتوى النص أو لغته. بعبارة أخرى، علق المعلمون على النص باعتباره وجهات نظرهم الشخصية أيضًا.^٩ في هذه الطريقة، يختار الطلاب الفصول التي تمت ترجمتها المعلم إلى اللغة جاوى الفيغان وشرحها. بعد اختيار الفصل، درس الطلاب أولاً قبل أن يواجهوا واحدًا تلو الآخر لقراءة وشرح ما يقرؤون. في عملية السوروغان، يستمع المعلم ويسأل عما إذا كانت هناك مشكلة في قراءة وفهم الطلاب. ليس فهم محتويات السورة فقط، ولكن فيما يتعلق بالقواعد أيضا حتى يفهموا بشكل صحيح.

يتم استخدام طريقة سوروغان بشكل فعال لأن الطلاب سيكونون أكثر نشاطاً في التعلم لأن موقع الطلاب هو الأساس في عملية التعليم. هذه الطريقة لها مزاياها الخاصة مقارنة بالطرق الأخرى لأنه يمكن رؤيتها من نتائج التعلم للطلاب الذين يستخدمون طريقة سوروغان والنتائج غير مرئية بوضوح. يستخدمون الأستاذ طريقة سوروغان يفهمون بشكل صحيح علم النحو والصرف، على عكس الطلاب الذين لا يفهمون سوى علم النحو والصرف في الفصل. لأنه في جوهر النظرية بدون ممارسة النتائج أقل من الأمثل. وباستخدام طريقة سوروغان، عندما يدرس الطلاب المادة والقواعد في الفصل، يمكنهم ممارستها مباشرة إما أمام الأستاذ أو زملائهم المعلمين حتى لا يتم تقييم فهمهم بشكل نصف.

أما الكتاب المستخدم فهو كتاب فتح القريب لإمام محمد بن قاسم الغزوي مكتوب بالخط العربي دون النطق والترجمة، وقد تم تجميعه بطريقة موجزة ومنهجية. هذا الكتاب هو كتاب الفقهية بمذهب الشافعية، وينقسم بشكل عام إلى أربعة أجزاء، وهي

⁸ Ismail Baharudin, "Pesantren dan Bahasa Arab" dalam *Jurnal Thariqoh Ilmiah*, Vol.1, No.1, Januari 2014, hal.21-23.

⁹ Zamakhsyari Dhofier. *Tradisi Pesantren*. (Jakarta Barat: LP3S, 2011),hal.88.

إجراءات العبادة والمعاملات ومشاكل الزواج ودراسة الشريعة الإسلامية التي تناقش الجريمة أو الجنايات.

واحدة من المعاهد الإسلامية التي تستخدم طريقة سوروغان في تعليم القواعد (النحو والصرف) هي معهد دار العلوم الإسلامي سيراهو كمرانجين بانيوماس. بناءً على التجارب والمقابلات مع مؤسس في معهد دار العلوم الإسلامي سيراهو كمرانجين بانيوماس، أغوس أحمد شيخ العبيد والسيدة واهيون نشيطة في أكتوبر ٢٠٢١، تم استخدام طريقة سوروغان منذ عام ٢٠١٧ حتى الآن. يتم تنفيذ النشاط كل يوم اثنين وثلاثاء وأربعاء وخميس وسبت بدءًا من الساعة العاشرة حتى أذان صلاة الظهر.

تم تطبيق طريقة سوروغان بمعهد دار العلوم الإسلامي سيراهو كمرانجين بانيوماس من مجموعة الطلاب متخرج من خلال مواجهة الأستاذ مباشرة. أهدافها أن تكون المواد التي يحصلون عليها في الفصل مدرسة الدينية أكثر بصمة في أذهانهم، وخاصة تعليم العلم النحو و الصرف. بناءً على هذه الخلفية، يهتم الباحثة بإجراء بحث عن طريقة تعليم القواعد التي يتم إجراؤها بمعهد دار العلوم الإسلامي سيراهو كمرانجين بانيوماس. يريد الباحثة معرفة طريقة السوروغان في تعليم القواعد المستخدمة بمعهد الإسلامي، لذلك أجرى الباحثة دراسة بعنوان "تطبيق طريقة سوروغان في تعليم القواعد بكتاب فتح القريب بمعهد دار العلوم الإسلامي سيراهو كمرانجين بانيوماس".

ب- تعريف المصطلحات

١- طريقة سوروغان

الطريقة هي عملية أو طريقة منهجية تستخدم لتحقيق أهداف معينة بكفاءة والتي عادة ما تكون في تسلسل منظم من الخطوات.¹⁰ اليوم، غالبًا ما يشار إلى الطريقة على أنها عملية محددة لإكمال مهمة معينة. سوروغان هو أسلوب تعليمي يستخدم

¹⁰ Syaiful Bahri Djamarah dan Aswan Zain, *Strategi Belajar Mengajar*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2002), hal.84.

بمعهد الإسلامية، وخاصة المعهد الإسلامية السلفية. يأتي سوروغان من السوروج الجاوي الذي يعني الوفاض. حيث يقدم الطالب فصلاً أو مادة اختاروا دراستها بتعمق للمشرف الذي في هذه الحالة يمكن أن يكون مع المعلم.¹¹ يواجه الطلاب واحداً تلو الآخر مع الطلاب الآخرين الذين يتم الاستماع إليهم.

أما تقصد الباحثة في طريقة سوروغان فهو أسلوب يختار فيه الطلاب ويدرسوا مادة تمت ترجمتها وشرحها من قبل الأستاذ في الفصل باستخدام المعنى الجاوي الفيغان الذي يقرأها بعد ذلك ويشرح محتويات المادة الموجودة في المقدمة من المعلم الذي يهدف إلى تعزيز فهمهم من محتوى المادة وحكم النحو والصرف.

٢- تعليم القواعد

التعليم هو عملية تفاعل بين المعلمين والطلاب مع موارد التعلم الموجودة في بيئة التعليم. بمعنى آخر، التعليم هو عملية تساعد الطلاب على التعلم بشكل جيد. يناقش القواعد الواردة في قواعد اللغة العربية وهو ما يسمى في اللغة الإنجليزية *grammar*. في هذه الحالة يشمل علم النحو و الصرف. إن تعليم القواعد الذي يقصده الباحثة هو عملية تعليم تتعلق بالقواعد الواردة في قواعد اللغة العربية والتي تشمل علوم النحو والصرف.

٣- كتاب فتح القريب

كتاب فتح القريب هو كتاب فقهي مشهور في الإندونيسية، وخاصة معهد الإسلامى السلفى. المؤلف على هذا الكتاب الإمام محمد بن قاسم الغزى، اسمه الكامل شمس الدين أبو عبد الله محمد بن قاسم الغازي. ولد بغزة فلسطين في شهر رجب ٨٥٩ هـ. كتاب فتح القريب هو سيرة أو شرح لكتاب القاضي أبو سجاع وهو الغاية

¹¹ Departemen Agama RI, *Pola Pengembangan Pondok Pesantren*, (Jakarta, 2003), hal.45.

والتقريب. وينقسم هذا الكتاب بشكل عام إلى أربعة أجزاء، وهي إجراءات العبادة، والمعاملات، ومشاكل الزواج، ودراسة الشريعة الإسلامية التي تناقش الجريمة أو الجنايات.

٤- معهد دار العلوم الإسلامي سيراهو كمرانجين بانيوماس

معهد دار العلوم الإسلامي سيراهو كمرانجين بانيوماس هي مؤسسة تعليمية غير رسمية تابعة لمؤسسة الهدى الواقعة في شارع كياهي الحاج عبيد عثمان سيراهو كمرانجين بانيوماس ٥٣١٩٤. استنادًا إلى طريقة تعليم القواعد المستخدمة في معهد دار العلوم الإسلامي سيراهو كمرانجين بانيوماس أي طريقة سوروغان، يعتزم الباحثة إجراء بحث في المعهد الإسلامي من أجل معرفة كيفية استخدام طريقة سوروغان في تعليم القواعد بكتاب فتح القريب بمعهد دار العلوم الإسلامي سيراهو كمرانجين بانيوماس.

ج- أسئلة البحث

بناءً على خلفية البحث الماضية، فإن أسئلة في هذا البحث هي "كيف تطبيق طريقة سوروغان في تعليم القواعد بكتاب فتح القريب بمعهد دار العلوم الإسلامي سيراهو كمرانجين بانيوماس؟".

د- أهداف البحث وفوائده

١- أهداف البحث

أما الأهداف من هذا البحث هو لكشف كيفية تطبيق طريقة سوروغان في تعليم القواعد بكتاب فتح القريب بمعهد دار العلوم الإسلامي سيراهو كمرانجين بانيوماس.

٢- فوائد البحث

أ) فوائد النظري

أن يكون هذا البحث مفيداً نظرياً في تنمية المعرفة للكتاب، خاصة فيما يتعلق بطريقة السوروغان المستخدمة في تعليم القواعد.

ب) فوائد العملية

١) للطلاب : أن يعرف الطلاب قدرتهم على قراءة وفهم مادة من الكتاب وصقل مهارات القواعد التي يكتسبونها أثناء وجودهم في المعهد الإسلامي.

٢) للمعلمين : أن تتمكن من تقديم فوائد للأستاذ، أي من خلال توفير المزيد من المعرفة للطلاب والقدرة على قياس مستوى فهم الطلاب أثناء عملية التعليم ويمكن استخدامها كمواد تقييم حول طريقة سوروغان.

٣) للباحثة : أن يتم استخدام هذا البحث إجمالاً كمعلومات لباحثين الآخرين في تطبيق طريقة سوروغان في تعليم القواعد.

هـ - الإطار النظري

١- مفهوم طريقة سوروغان

تعتبر الطريقة من أهم جوانب التعليم، ويتحدد نجاح المعلم في تقديم المواد التعليمية من خلال المنهج أو الطريقة التي يستخدمها أيضاً، وبالتالي فإن اختيار الطريقة الصحيحة والمناسبة أمر مهم للغاية للاهتمام به و النظر وفقاً للمادة المختارة.^{١٢} طريقة سوروغان هي إحدى طرق التعليم التي لا تزال مستخدمة في المعهد الإسلامي، يعني المعهد الإسلامي السلفي خاصة. يتم تنفيذ طريقة سوروغان عن طريق الطلاب الذين يواجهون واحداً تلو الآخر إلى الأستاذ ليتم الاستماع إليهم فيما يتعلق بالمواد المحددة مسبقاً. تعتبر طريقة سوروغان أصعب طريقة في نظام التعليم بأكمله في المعهد لأن هذا النظام يتطلب الصبر والاجتهاد والطاعة

¹² Irfan fauzan dan Muslimin, "Efektifitas Metode Sorogan Dalam Meningkatkan Minat Belajar Santri di Madrasah Diniyyah Haji Ya'qub Kediri" dalam *Jurnal Pendidikan dan Studi Keislaman*, Volume 8, Nomor 1, April 2018. Hlm. 69.

والانضباط الشخصي للطلاب. لقد أثبت نظام سوروغان فعاليته كخطوة أولى للطلاب الذي يطمح في أن يصبح معلمًا. التنفيذ في طريقة سوروغان هو محاولة لتحقيق خطة في تعليم القواعد تتوافق مع القواعد الجيدة والصحيحة وكأداة لتسهيل فهم الطلاب للمادة.

٢- مفهوم تعليم القواعد

التعليم عند سوجانا هو جهد منهجي ومتعمد لإنشاء أنشطة تفاعل تربوي بين طرفين أي بين الطلاب والمعلمين الذين ينفذون أنشطة تعليمية. القواعد هي حكم الواردة في تأليف الجمل العربية، حيث توجد فروع عديدة لعلوم القواعد، منها علم النحو و الصرف. لقد أصبح اتفاقاً على أن يتمكن من قواعد النحو و الصرف ليس هدف تعلم اللغة، ولكن كوسيلة لمساعدة الطلاب على القراءة والتحدث والكتابة بشكل صحيح^{١٣}.

في تعليم القواعد عدة أهداف عامة ومحددة. اما اهداف التعليم القواعد عند حسن شحاتة، هي^{١٤} :

- (١) لتحسين أسلوب كتابة الأخطاء النحوية.
- (٢) تدريب الطلاب على التفكير وإيجاد الاختلافات في بنية الكلمات والتعبيرات والجمل.
- (٣) تطوير المادة اللغوية بحيث يسهل فهمها.
- (٤) مساعدة الطلاب في زيادة حدة دراسة الأنماط المختلفة وقواعد تكوين الكلمات وتحسين حاسة اللغة.
- (٥) تدريب الطلاب على استخدام الكلمات والجمل بشكل صحيح.

¹³ M. Abdul Hamid, dkk, *Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Malang Pess, 2010), hlm. 64.

^{١٤} حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (المصر : الدار المصرية اللبنانية، ١٩٩٣)، ص. ٢٠١.

(٦) قم بتعريف الطلاب على التحدث بشكل صحيح، حتى لا يتأثروا بلغات السوق.

و- طريقة البحث

اما الطريقة التي تستخدم الباحثة في هذا البحث هي :

١- نهج البحث

النهج المستخدم في هذا البحث هو البحث النوعي. البحث النوعي هو البحث الذي يستخدم لفحص حالة الأشياء الطبيعية، حيث تكون الباحثة هو الأداة الرئيسية للبحث. هذا البحث وصفي ويميل إلى استخدام التحليل. يتم تسليط الضوء على العملية والمعنى في هذا البحث. الأساس النظري هنا هو كدليل بحيث يكون تركيز البحث متوافقاً مع الحقائق على الميداني ولتقديم نظرة عامة على خلفية البحث والمواد لمناقشة نتائج البحث. في هذه الدراسة سوف تشرح الباحثة تطبيق طريقة سوروغان في تعليم القواعد بكتاب فتح القريب بمعهد دار العلوم الإسلامي سيراهو كمرانجين بانيوماس.

٢- نوع البحث

نوع البحث الذي تستخدمه الباحثة هو البحث الميداني حيث تذهب الباحثة مباشرة إلى معهد دار العلوم الإسلامي سيراهو كيمرانجين بانيوماس.

٣- موقع البحث

تم إجراء هذا البحث في قرية سيراهو، حيث يوجد العديد من المعهد الإسلامي في هذه القرية، وهي المعهد نورالرحمن الإسلامي ومعهد دار العلوم الإسلامي ومعهد روضة الطالبين الإسلامي ومعهد روضة القرآن الإسلامي. لذلك تختار الباحثة أحد المعهد، وهي معهد دار العلوم الإسلامي سيراهو كمرانجين بانيوماس. لأنهم أرادوا أن يدرسوا بشكل مباشرة طريقة سوروغان المستخدمة في عملية التعليم.

٤- مصادر البيانات

كانت مصادر البيانات في هذا البحث من مؤسس المعهد كمعلمين أشرفوا على عملية التعليم، ومدير المعهد والطلاب الذين شاركوا في التعليم. من هذه المصادر سيتم استخدامها كموضوع لدراسته من قبل الباحثة. لذلك، تستخدم مصادر البيانات في هذا البحث شكل أشخاص يسمى المستجيبين.

٥- أساليب جمع البيانات

أ) مقابلة

المقابلة هي محادثة بين شخصين أو أكثر وتتم بين شخص المصدر والمحوار بإجراء المقابلة. في هذه الطريقة، تجرى الباحثة مقابلات مع مربي معهد الإسلامي والطلاب الذين شاركوا في عملية تعليم القواعد والأطراف ذات الصلة بالبحث.

ب) ملاحظة

الملاحظة هي نشاط يجب الانتباه إليه والمراقبة. تهدف أنشطة الملاحظة إلى الحصول على معلومات حول سلوك أو ظروف أو مواقف الكائن قيد الدراسة. في هذه الملاحظة، تلاحظ الباحثة نوع المشاركة النشطة، حيث تشارك الباحثة في النشاط الذي يتم ملاحظته.

ج) توثيق

التوثيق هو شكل من أشكال النشاط أو العملية في تقديم مستندات متنوعة من خلال استخدام أدلة دقيقة تستند إلى سجلات من مصادر مختلفة. بشكل عام، تتمثل وظيفة التوثيق في تزويد المستخدمين بالمعلومات المتعلقة بمحتويات المستند، والأدلة

والبيانات الدقيقة المتعلقة بمعلومات المستند، وحماية وتخزين المحتويات المادية للمستند، وكذلك تجنب تلف المستند^{١٥}.

في هذه الحالة، تستخدم الباحثة الوثائق للحصول على بيانات تتعلق بالتاريخ والرؤية والرسالة والهيكल التنظيمي وحالة المعلمين والطلاب والموظفين والمرافق والبنية التحتية في المعهد دار العلوم الإسلامي سيراهو كمرانجين بانيوماس، فضلاً عن الأمور الأخرى ذات الصلة للبحث.

٦- أساليب تحليل البيانات

تحليل البيانات هو جهد أو طريقة لمعالجة البيانات إلى معلومات بحيث يمكن فهم خصائص البيانات ومفيدة للمشاكل.

أ) تقليل المعلومات

تقليل المعلومات هو تبسيط وتصنيف وإزالة البيانات غير الضرورية بحيث يمكن أن تنتج البيانات معلومات مفيدة وتسهل استخلاص النتائج.

ب) عرض البيانات

يعد عرض البيانات أحد الأنشطة في إعداد التقارير حول نتائج البحث التي تم إجراؤها بحيث يمكن فهمها وتحليلها وفقاً للأهداف. يجب أن تكون البيانات المقدمة بسيطة وواضحة وسهلة القراءة. لتسهيل فهم طريقة عرض البيانات، يتم عادةً تكوين نص سردي.

ج) استنتاج

¹⁵ Ismail, Ibnu. 2020. "Dokumentasi : Pengertian, Tujuan dan Fungsinya Untuk Perusahaan". <https://accurate.id/marketing-manajemen/pengertian-dokumentasi/> diakses 5 Oktober 2021 pukul 14:46.

استخلاص النتائج هو النتيجة النهائية للفكرة التي تهدف إلى شرح ما إذا كان يمكن قبول الفرضية المقترحة أم لا.

ز- الدراسات السابقة

قبل أن تقوم الباحثة بإجراء بحث، يراجع الباحثة أولاً عدة أطروحات تم بحثها من الدراسات السابقة تتعلق بمواضيع ذات صلة، بما في ذلك:

١- رسالة جامعية عزيزة الحبيبة طالبة بكلية التربية وتدريب المعلمين عام ٢٠٠٩

بالموضوع " Penerapan Metode Sorogan Dalam Memahami Kitab Kuning Di Kelas Shorof Pondok Pesantren AL-Luqmaniyyah Yogyakarta ". نتيجة بحث هذا الأطروحة هو أن التعليم باستخدام طريقة سوروغان يجعل الطلاب أكثر نشاطاً في تعليم وفهم الكتاب الأصفر لأن أنشطة التدريس والتعليم الفردية يمكن أن تزيد من نشاط الطلاب في مناقشة وحل المشكلات. تشابه الأطروحة هو نفسه في مناقشة تطبيق طريقة سوروغان. بينما يكمن الاختلاف في المتغيرات المستخدمة، إذا نوقشت الأطروحة في الكتاب الأصفر لفصل الصرف، فهي في هذه الأطروحة تتعلق بتعليم القواعد للطلاب متخرجاً.

٢- رسالة جامعية أحمد غزالي، طالب بكلية التربية الإسلامية عام ٢٠٠٧ بالموضوع

" Pengaruh Metode Pembelajaran Sorogan (Individual) Terhadap Kemampuan Membaca Kitab *Safinah An-Najah* Santri Pemula Di Pesantren Daarul Fathonah Tegalgubug Lor Kecamatan Arjawinangun Kabupaten Cilacap " تناقش هذه الرسالة طريقة سوروغان في تعليم الكتاب الأصفر. نتائج هذه الأطروحة هي أسلوب تعليم القواعد (الفردية) في معهد دار الفطانة الإسلامي في فئة جيدة بنتيجة ٨٢.١٪ ، لأنها في حدود ٧٦٪ - ١٠٠٪ نسبة تأثير. أوجه التشابه في الأطروحة هي أن كلاهما يناقش طريقة سوروغان لكنهما مختلفان عن المتغيرات. في حين أن الاختلاف عن الرسالة أنها

تركز على تأثير استخدام طريقة سوروغان على الطلاب المبتدئين وفي هذه الرسالة تناقش كيفية استخدام طريقة سوروغان في تعليم القواعد.

٣-رسالة جامعية خير العفيف عفان ، طالب في كلية التربية وتدريب المعلمين ،

قسم تعليم اللغة العربية في عام ٢٠١١ بالموضوع " Problematika Pembelajaran Qowa'id Kelas XI IPS Di MAN 2 Wates Kulon Progo Tahun Ajaran 2014/2015". تشير نتائج هذه الدراسة إلى المشكلات غير اللغوية التي تمت مواجهتها من خلال العوامل النفسية وخلفيات الطلاب والمعلمين والبنية التحتية والأساليب والوقت والبيئة. تشابه الأطروحة هو مناقشة تعليم القواعد الذي تستخدمه مؤسسة تعليمية. بينما يناقش الاختلاف في هذه الرسالة مشاكل تعليم القواعد وفي هذه الرسالة يناقش تطبيق طريق المستخدمة في تعليم القواعد.

٤-رسالة جامعية عناية الفوزية ، طالبة في كلية التربية الجامعة الحكومية الإسلامية

واليسونغو سيمارانج عام ٢٠٠٣ ، بالموضوع " Pengaruh Penerapan Metode Sorogan Terhadap Kemampuan Membaca Al-Qur'an Anak Usia 6-7 Tahun Di Pondok Tahfidz Yanbu'ul Qur'an Anak-anak Kudus". تشير نتائج هذه الدراسة إلى وجود تأثير إيجابي بين تطبيق طريقة سوروغان على القدرة على قراءة القرآن للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ٦-٧ سنوات في بوندوك تحفيظ ينبع القرآن لأطفال كودس ، وهو ما يظهر من الأهمية والفرضيات المقبولة. تتمثل أوجه التشابه في الأطروحة في أن كلاهما يناقش استخدام طريقة سوروغان لكنهما يختلفان في المتغيرات المستخدمة. بينما يتركز الاختلاف في الأطروحة على القدرة على قراءة القرآن وفي هذه الرسالة يركز على تعليم القواعد.

ح- تنظيم كتابة البحث

لتسهيل فهم المسائل التي بحثت في هذا البحث تقدم البحث تنظيم كتابة هذا البحث، وهي:

الباب الأول هو المقدمة، خلفية البحث، تعريف المصطلحة، أسئلة البحث، أهداف وفوائد البحث، إطار النظرى، طريقة البحث، دراسات السابقة و تنظيم كتابة البحث.

الباب الثانى يبين عن تطبيق طريقة سوروغان في تعليم القواعد بكتاب فتح القريب تتكون من تعريف طريقة سوروغان، مفهوم طريقة سوروغان، تعريف تعليم القواعد، دائرة القواعد اللغة العربية و تعريف كتاب فتح القريب.

الباب الثالث يبين طريقة البحث تتكون من نوع البحث، مكان البحث، مصادر البحث وارتكازه، طريقط جمع البيانات، طريقة تحليل البيانات.

الباب الرابع يبين عرض البيانات و تحليلها.

الباب الخامس الإختتام يتكون هذا البحث من الخلاصة عن نتيجة البحث، الإقتراحات و الإختتام.



الباب الخامس

الإختتام

أ- نتائج البحث

ومن الملاحظة والمقابلة والتحليل من طريقة سوروغان في تعليم القواعد بكتاب فتح القريب بمعهد دار العلوم الإسلامي سيراهو كمرانجين بانيوماس الباحثة ان تستخلص النتائج البحث هي : طريقة سوروغان في تعليم القواعد بكتاب فتح القريب بمعهد دار العلوم الإسلامي سيراهو كمرانجين بانيوماس نوعان، الأولى هو طريقة سوروغان بالأقران كخطوة الأولى في تعريف الطلاب بطريقة سوروغان يعني حيث لم يرافق الأستاذ في عملية التعليم والثاني هو طريقة سوروغان بالأستاذ. تتم هذه الأنشطة الطريقة كل اسبوع ما عدا يوم الأحد ويوم الجمعة في الساعة التاسعة حتى وقت الظهر. وحضر هذه النشاط اثنا عشرة طالبة وأربعة عشر طالبًا، حيث كانوا من طلاب المتخرج الذين لم يلتحقوا حاليًا بالمدرسة الرسمية. المثير في نهاية العام يتلقى جميع الطلاب مجموعة الأوراد من الاحزاب والأدعية من الأستاذ المرتبط بالمدرسة تربية الناشئين فاسول غوانج جومبانج ويذهب في رحلة الزيارة إلى مقام الأولياء.

ب- الإقتراحات

و من تلك النتائج إقتراحه الباحثة هي :

- 1- ترحو الباحثة في أنشطة طريقة سوروغان في تعليم القواعد بكتاب فتح القريب بمعهد دار العلوم الإسلامي سيراهو كمرانجين بانيوماس أكثر مجدولة من المقرر

٢- ترجو الباحثة ان الطلاب يجب أن يكون الطلاب أكثر نشاطاً في التعلم والمشاركة في التعليم لأن الأستاذ جيد جدا في القيام بأنشطة التعليم ونقل المواد

٣- ترجو الباحثة بالمعهد إضافة المرافق والبنية التحتية في أنشطة التعليم طريقة سوروغان في تعليم القواعد بكتاب فتح القريب بمعهد دار العلوم الإسلامي سيراهو كمرانجين بانيوماس

ج- الإختتام

الحمد لله رب العالمين أشكر الله تعالى الذي قد أعطانا نعمًا كثيرة حتي أستطيع أن أختتم هذه الرسالة في شهر مبارك. بارك الله فيها لي نفسي ولمن يقرأها وترجو الباحثة أن يبارك الله هذا البحث حتي يكون نافعا للطلاب والبحث التالي وللعام أمين. والصلاة والسلام على سيدنا ومولنا محمد صل الله عليه وسلم الذي ترجي شفاعته في الدنيا والأخرة.

وأعرف أن هذا البحث بعيد عن التمام ولذلك أريد أجد الإقتراحات والإنتقادات التي تبني لي لتصلح البحث في زمان المستقبل، وأرجو أن لهذا البحث منفعة خاصة لي نفسي وللقارئ على العموم. آمين يا رب العالمين.

المراجع

الشيخ إبراهيم الباجوري. حاشية الباجوري علي ابن قاسم الجزء الأول و الجزء الثاني. طبع على نفقة دار العلم سورابايا.

حسن شحاته. ١٩٩٣. *تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق*. مصر : الدار المصرية اللبنانية.

شرح العلامة الشيخ محمد بن قاسم الغازي المسمى فتح القريب طبع على نفقة فوستكا العلوية سماراع.

Abdul Hamid, M. Dkk. 2010. *Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Malang Pess.

An'im, Abu. 2016. *Sang Pangeran Nahwu*. Jawa Barat : Mu'jizat Group.

As'ad, Aliy. 2007. *Terjemah Ta'limul Muta'allim*. Kudus: Menara Kudus.

Baharudin, Ismail. 2014. "Pesantren dan Bahasa Arab" dalam *Jurnal Thariqoh Ilmiah*, Vol.1, No.1, Januari 2014, hal.21-23.

Bahri Djamarah, Syaiful dan Aswan Zain. 2002. *Strategi Belajar Mengajar*. Jakarta: Rineka Cipta.

Bakhrudin, Muhammad, dkk. 2021. *Strategi Belajar Mengajar : Konsep dasar dan Implementasinya*. Jawa Timur : CV. Agrapana Media.

Departemen Agama RI. 2003. *Pola Pengembangan Pondok Pesantren*. Jakarta.

Dhofier, Zamakhsyari . 2011. *Tradisi Pesantren*. Jakarta Barat: LP3S.

Dosi, Limas. 2013. "Metode Pengajaran Nahwu Shorof" dalam *Jurnal Tafaqquh*, Vol. 1, No. 1, Mei 2013, hal.110.

Fauzan, Irfan dan Muslimin. 2018. "Efektifitas Metode Sorogan Dalam Meningkatkan Minat Belajar Santri di Madrasah Diniyyah Haji Ya'qub Kediri" dalam *Jurnal Pendidikan dan Studi Keislaman*, Volume 8, Nomor 1, April 2018. Hlm. 69.

- Ibry, A. Hufaf. *Fathul Qorib Al-Mujib Studi Fiqih Islam Versi Pesantren Jilid 1*. Surabaya : Al-Miftah.
- Izudin, Mochamad, dkk. 2019. "Implementasi Metode Sorogan Dan Bandungan Dalam Meningkatkan kemampuan Membaca Kitab Kuning" dalam *Jurnal Pendidikan Agama Islam*, Vol. 6, No. 1 (Januari-Juni,2019) hlm. 44.
- Jamaludin, dkk. 2019. "Implementasi Metode Sorogan Dalam meningkatkan Kemampuan Membaca Kitab Kuning Pada Santri Tingkat Wustho Di Pondok pesantren Al Muslimun desa Hegarmanah Kecamatan Sukaluyu Kabupaten Cianjur Tahun 2019", dalam *Jurnal Prosiding Al Hidayah Pendidikan Agama Islam*. hlm. 126, tahun 2019.
- Mustofa, Misbah. *Terjemah Al Imrity Gramatika Arab*. Bangilan-Tuban: Al Balagh.
- Muta'ali, Abdul. 2011. "Signifikansi Kajian Bahasa Semit Dalam Linguistik Arab" dalam *Jurnal Al-Azhar Indonesia Seni Humaniora*, Vol. 1, No. 2, September 2011,hal.119.
- Muthohar, Ahmad. 2007. *Ideologi Pendidikan Pesantren*. Semarang:Pustaka Rizki Putra.
- Nur Handayani, Iys dan Suisyanto. 2018. "Metode Sorogan dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca Alquran pada Anak" dalam *Jurnal Ilmiah Tumbuh Kembang Anak Usia Dini* Volume. 3 No. 2. Juni 2018. hlm. 105-106.
- Nursapiah. 2020. *Penelitian Kualitatif*. Sumatera Utara : Wal ashri Publishing.
- Republik Indonesia, Undang-Undang Republik Indonesia Nomo2 20 Tahun 2003 Tentang Sistem Pendidikan Nasional, hlm. 4.
- Rodiah, dkk. 2018. "Implementasi Metode Sorogan Dalam Pembelajaran Kitab Kuning Di Pondok Pesantren Al-Munawaroh Kab. KepahiangProvinsi Bengkulu" dalam *Jurnal Literasiologi*, Vol. 1 No. 1 Januari-Juni 2018, hlm. 49-50.
- Sain Hanafy, Muh. 2014. "Konsep Belajar dan Pembelajaran" dalam *Jurnal Lentera Pendidikan*, Vol. 17, No. 1 Juni 2014, hlm. 74.
- Sanjaya, Wina. 2006. *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*. Jakarta: Kencana Prenanda Media Grup.

Sugiyono. 2013. *Metode Penelitian Kualitatif, Kuantitatif dan R & D*. Bandung : Alfabeta.

Taufiqurrachman. 2018. *Leksikologi Bahasa Arab*. Malang : UIN-Maliki Press.

Wachid B.S, Abdul. dan Heru Kurniawan. 2017. *Kemahiran Berbahasa Indonesia* Yogyakarta : Cinta Buku.

Zur'ah At-Thaybi, Abu. 2013. *Ada Apa Dengan Bahasa Arab?*. Jawa Timur: Pustaka Syabab.

<https://accurate.id/marketing-manajemen/pengertian-dokumentasi/> diakses pada 11 April 2022 pukul 23:23.

<https://kbbi.kemdikbud.go.id/> diakses pada 11 April 2022 pukul 23:31.

<https://accurate.id/marketing-manajemen/pengertian-dokumentasi/> diakses 5 Oktober 2021 pukul 14:46.

